

DE VASTE COMMISSIE VOOR TAALTOEZICHT

Vergadering van de verenigde afdelingen

Zitting van 20 september 1996

**Aanwezig:** Mevrouw A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS, Voorzitter

**Nederlandse afdeling:** de heer VAN EECKAUTE, ondervoorzitter  
de heren BOES, MEEUS en VAN BUYTEN  
vaste leden

**Franse afdeling:** de heren BERTOUILLE, ondervoorzitter  
mevrouw SOUGNE en de heren CHERUY;  
LURQUIN en MOORAT, vaste leden

**Secretarissen:** de heer PROOT, bestuurssecretaris  
mevrouw DE PLAEN, adjunct-adviseur

28.171/I/PN

JJP/MM

Bij brief van 7 augustus 1996 heeft de heer E. DI RUPO, vice-eerste minister en minister van Economie en Telecommunicatie de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) om advies gevraagd inzake een ontwerp van KB tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), van de graden van de ambtenaren van de Controledienst voor de Verzekeringen, die éénzelfde trap van de hiërarchie vormen en inzake een ontwerp van KB houdende de vaststelling van de taalkaders van voornoemde dienst.

De ontwerpen van KB zijn ingegeven door de aanpassing van de personeelsformatie ingevolge de doorlichting en de hervorming van de loopbaan van de ambtenaren.

De nieuwe personeelsformatie van de Controledienst voor de Verzekeringen werd vastgesteld bij KB van 7 november 1995 (goedgekeurd door de minister van Ambtenarenzaken en de minister van Begroting op 7 april 1995 en verschenen in het Belgisch Staatsblad van 29 december 1995).

De bij de Controledienst voor de Verzekeringen erkende syndicale organisaties werden geraadpleegd overeenkomstig artikel 54, 2e lid SWT.

Op grond van de artikelen 43, § 3, 5e lid; 60 § 1 en 61 § 5 SWT hebben de verenigde afdelingen van de VCT de ontwerpen van KB ter zitting van 20 september 1996 onderzocht en als volgt met eenparigheid van stemmen geadviseerd.

\*

\*

\*

# **I) HET ONTWERP INZAKE DE TRAPPEN VAN DE HIERARCHIE**

Artikel 1 van het ontwerp van KB verdeelt de graden als volgt :

1e trap : de graden die behoren tot de rangen 16 en 15;

2e trap : de graden die behoren tot de rangen 14 en 13;

4e trap : de graden die behoren tot de rang 10;

5e trap : de graden die behoren tot de rangen 29, 28, 27 en 26;

6e trap : de graden die behoren tot de rangen 22 en 20;

7e trap : de graden die behoren tot de rang 30;

8e trap : de graden die behoren tot de rang 42.

Artikel 2 van het ontwerp stelt dat voor de toepassing van de SWT de vlakke loopbaan en de ambtenaar die titularis is van één van de graden ervan, gerangschikt worden onder de laagste graad van die loopbaan.

Artikel 3 van het ontwerp heft het KB van 15 mei 1986 houdende vaststelling van de trappen van de hiërarchie op.

De indeling van de graden in rangen en trappen gebeurt voor een groot stuk in overeenstemming met het statuut van het rijkspersoneel (eerste fase, Mammoet 1) en met artikel 3 van het KB nr. I van 14 september 1994 zoals gewijzigd door het KB van 3 juni 1996 (overgangsfase).

Voor wat sommige vlakke loopbanen betreft, is het zo dat niet alle graden die in de personeelsformatie vermeld zijn, in het ontwerp zijn opgenomen.

Het betreft de graden van :

- eerstaanwezend actuaariaatsinspecteur
- eerste attaché

Dit zijn graden van rang 11 die normaal onder de 3e trap moeten vermeld worden.

De bepaling van artikel 2 van het ontwerp dat voor de toepassing van de SWT de vlakke loopbaan en de ambtenaar die titularis is van één van de graden ervan, gerangschikt worden onder de laagste graad van die loopbaan, heeft betrekking op het rangschikken van de betrekkingen van de vlakke loopbanen in de taalkaders. Deze bepaling kan niet voor gevolg hebben dat sommige graden van de vlakke loopbanen niet in het KB inzake de trappen moeten worden opgesomd.

Er dient dus melding gemaakt te worden van een derde trap met daarin de rang 11.

Voor het overige heeft de VCT geen bemerkingen en adviseert gunstig over het ontwerp van KB betreffende de trappen van de hiërarchie.

## II) HET ONTWERP INZAKE DE TAALKADERS

- De minister stelt voor de 106 betrekkingen als volgt te verdelen (art. 1) :

Trappen v.d. hiërarchie	F. kader Aantal betrekkingen	N. kader Aantal betrekkingen	Tweetalig kader	
			Aantal betrekkingen voorbehouden aan ambtenaren van de F. taalrol	Aantal betrekkingen voorbehouden aan ambtenaren van de N. taalrol
1	1	1	-	-
2	5	5	2	2
4	21	22	-	-
5	7	8	-	-
6	6	6	-	-
7	7	7	-	-
8	3	3	-	-
	50	52	2	2

Totaal trappen 3 - 8 : 44 F - 46 N ofwel 48,89% F - 51,11% N.

4.

- De 3 betrekkingen in uitdoving worden als volgt verdeeld (art. 2) :

Trap	N. kader	F. kader
4	1	2

1) Over de verdeling van de directiebetrekkingen

- Het aantal betrekkingen op het tweetalig kader bedraagt 4 op een totaal van 16.
- Er is pariteit op de eerste twee trappen.
- De verdeling is conform artikel 43 SWT.

2) Over de verdeling van de betrekkingen op de trappen 3 tot en met 8

De minister verschaftte de VCT de nodige informatie aangaande de taken van de Controledienst voor de Verzekeringen evenals een organisatieschema van de dienst en het effectief op 1 januari 1996.

Verder verschaftte de minister nog de nodige cijfergegevens inzake het werkvolume.

Er werd een afweging van de cijfers horende bij een bepaalde activiteit gemaakt op basis van het relatief belang dat die activiteit in het geheel vertegenwoordigt.

Aldus komt de minister tot het volgende resultaat:

Activiteiten	N%	F%	Afgewogen belang
Briefwisseling	51,31	48,69	2
Klachten	45,32	54,68	1
Studies	50	50	2
Controles ter plaatse	59,27	40,73	2
Geïnformatiseerde controles	50	50	3
Gewogen gemiddelde	51,65	48,35	

Uit de vergelijking van deze percentages met de verantwoording die in het dossier ervoor wordt gegeven, is gebleken dat wat de briefwisseling betreft er zich een correctie opdringt. Namelijk; aantal stukken - 18.303 N - 17.306 F ofwel 51,40% N - 48,60% F i.p.v. 51,31% N - 48,69% F.

Wat de cijfergegevens voor het gedeelte controles in buitendienst betreft, dient het volgende te worden opgemerkt. In het voorstel werden de Duitstaligen ingedeeld bij het Franstalig werkvolume. Voor de verdeling van het werkvolume voor het Duitse taalgebied heeft de VCT herhaaldelijk gesteld dat een gelijke verdeling over het Nederlandse en het Franse werkvolume aangewezen is.

Een herberekening rekening houdend met deze opmerkingen, heeft een volgende verdeling tot gevolg:

	Werkvolume		Wegings- coëfficiënt
	%N	%F	
Briefwisseling	51,40	48,60	2
Studie	50	50	2
Controle binnen- dienst (geïnfor- matiseerde)	50	50	3
Controle buiten- dienst (ter plaats)	59,61	40,39	2
Ombudsdienst (klachten)	45,32	54,68	1
Afgewogen totaal	51,73	48,27	

Uit deze gecorrigeerde gegevens blijkt dus dat het globale werkvolume van de Controledienst voor de Verzekeringen, 51,73% N - 48,27% F, of afgerond 52% N - 48% F, bedraagt.

Er dringt zich derhalve in het voorliggende ontwerp een verschuiving op van 1 betrekking van het Franse naar het Nederlandse taalkader, zodat het aantal betrekkingen op de trappen 3 tot 8 bedraagt: 47 N - 43 F (i.p.v. 46 N - 44 F).

De VCT is van oordeel dat deze verdeling de Controledienst van de Verzekeringen in staat stelt de zaken in het kader van de taalwetgeving op een correcte manier te behandelen en rekening houdt met de gelijke eerbied voor de beide landstalen en met de stoffelijk en zedelijke belangen van beide taalgemeenschappen.

Dit advies wordt gestuurd aan de heer E. DI RUPO, vice-eerste minister en minister van Economie en Telecommunicatie die, overeenkomstig artikel 61, § 3, 2e lid SWT verzocht wordt de Vaste Commissie voor Taaltoezicht het gevolg mee te delen dat hij eraan zal geven.

Gegeven te Brussel op 20 september 1996.

De Secretarissen,

De Voorzitter,

J. PROOT    M. DE PLAEN

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS